



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LVIII]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 8 MEI 2003

[No. 18

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

DATUK K. Y. MUSTAFA,
Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 352

[No. JKM(S) 100-52/11 Klt. 3/(152)

PERLEMBAGAAN NEGERI SABAH
PELANTIKAN KETUA MENTERI

Adalah dengan ini diberitahu untuk pengetahuan umum bahawa pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh Artikel 6(3) Perlembagaan Negeri Sabah, Yang di-Pertua Negeri Sabah melalui suratcara bertarikh 27 Mac 2003 telah melantik Y.A.B. Datuk Musa Haji Aman sebagai Ketua Menteri Negeri Sabah berkuat kuasa mulai 27 Mac 2003.

[No. JKM(S) 100-52/11 Klt. 3/(152)

CONSTITUTION OF THE STATE OF SABAH
APPOINTMENT OF CHIEF MINISTER

It is hereby notified for general information that in exercise of the powers conferred upon him by Article 6(3) of the Constitution of the State of Sabah, the Yang di-Pertua Negeri Sabah, has by instrument dated 27th March, 2003 appointed Y.A.B. Datuk Musa Haji Aman as the Chief Minister of the State of Sabah with effect from 27th March, 2003.

No. 353

[No. JKM(S) 100-52/11 Klt. 2/(158)]

PERLEMBAGAAN NEGERI SABAH
PELANTIKAN MENTERI-MENTERI

Adalah dengan ini diberitahu untuk pengetahuan umum bahawa pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh Artikel 6(3) Perlembagaan Negeri Sabah, Yang di-Pertua Negeri Sabah, menurut nasihat Ketua Menteri, melalui suratcara-suratcara bertarikh 1 April 2003, telah melantik penama-penama berikut sebagai Ahli-ahli Jemaah Menteri Negeri berkuat kuasa mulai 1 April 2003:-

- | | | | |
|-----|--|---|--|
| 1. | Y.B. Datuk Wences Angang | - | Timbalan Ketua Menteri
Merangkap Menteri Pembangunan
Perindustrian |
| 2. | Y.B. Datuk Tham Nyip Shen | - | Timbalan Ketua Menteri
Merangkap Menteri Pembangunan
Sumber dan Kemajuan Teknologi
Maklumat |
| 3. | Y.B. Datuk Seri Panglima Haji Lajim
Haji Ukin | - | Timbalan Ketua Menteri
Merangkap Menteri di Jabatan
Ketua Menteri |
| 4. | Y.B. Datuk Chong Kah Kiat | - | Menteri Pelancongan, Kebudayaan
dan Alam Sekitar |
| 5. | Y.B. Datuk Seri Panglima Haji Yahya
Hussin | - | Menteri Pembangunan
Infrastruktur |
| 6. | Y.B. Datuk Raymond Tan Shu Kiah | - | Menteri Pembangunan Masyarakat
dan Hal Ehwal Pengguna |
| 7. | Y.B. Datuk Haji Nasir Tun Haji Sakaran | - | Menteri Pembangunan Luar Bandar |
| 8. | Y.B. Datuk Seri Panglima Haji Mohd.
Salleh Tun Mohd. Said | - | Menteri Kerajaan Tempatan dan
Perumahan |
| 9. | Y.B. Tan Sri Datuk Seri Panglima Joseph
Kurup | - | Menteri Belia dan Sukan |
| 10. | Y.B. Datuk Haji Abdul Rahim Ismail | - | Menteri Pertanian dan Industri
Makanan |

[No. JKM(S) 100-52/11 Klt. 2/(158)]

CONSTITUTION OF THE STATE OF SABAH
APPOINTMENT OF MINISTERS

It is hereby notified for general information that in exercise of the powers conferred upon him by Article 6(3) of the Constitution of the State of Sabah, the Yang di-Pertua Negeri Sabah, in accordance with the advice of the Chief Minister, has, by instruments dated 1st April, 2003 appointed the following persons to be Members of the State Cabinet with effect from 1st April, 2003:-

-
- | | | | |
|-----|--|---|--|
| 1. | Y.B. Datuk Wences Angang | - | Deputy Chief Minister
Cum Minister of Industrial
Development |
| 2. | Y.B. Datuk Tham Nyip Shen | - | Deputy Chief Minister
Cum Minister of Resource
Development and Information
Technology |
| 3. | Y.B. Datuk Seri Panglima Haji Lajim
Haji Ukin | - | Deputy Chief Minister
Cum Minister in the Chief
Minister's Department |
| 4. | Y.B. Datuk Chong Kah Kiat | - | Minister of Tourism, Culture and
Environment |
| 5. | Y.B. Datuk Seri Panglima Haji Yahya
Hussin | - | Minister of Infrastructural
Development |
| 6. | Y.B. Datuk Raymond Tan Shu Kiah | - | Minister of Social Development
and Consumer Affairs |
| 7. | Y.B. Datuk Haji Nasir Tun Haji Sakaran | - | Minister of Rural Development |
| 8. | Y.B. Datuk Seri Panglima Haji Mohd.
Salleh Tun Mohd. Said | - | Minister of Local Government and
Housing |
| 9. | Y.B. Tan Sri Datuk Seri Panglima Joseph
Kurup | - | Minister of Youth and Sports |
| 10. | Y.B. Datuk Haji Abdul Rahim Ismail | - | Minister of Agriculture and Food
Industries |

No. 354

[No. JKM(S) 100-52/15/(104)]

PERLEMBAGAAN NEGERI SABAH

PELANTIKAN PEMBANTU MENTERI

Adalah disiarkan untuk makluman umum bahawa pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh Artikel 7A(1) Perlembagaan Negeri Sabah, Yang di-Pertua Negeri Sabah, menurut nasihat Ketua Menteri, telah melantik Y.B. Encik Samsu Baharum Abd. Rahman sebagai Pembantu Menteri berkuat kuasa mulai 1 April 2003.

[No. JKM(S) 100-52/15/(104)]

CONSTITUTION OF THE STATE OF SABAH

APPOINTMENT OF ASSISTANT MINISTER

It is hereby notified for general information that in exercise of the powers conferred upon him by Article 7A(1) of the Constitution of the State of Sabah, the Yang di-Pertua Negeri Sabah, in accordance with the advice of the Chief Minister, has appointed Y.B. Encik Samsu Baharum bin Abd. Rahman to be an Assistant Minister with effect from 1st April, 2003.

No. 355

[No. JKM(S) 100-52/11 Klt. 3/(157)]

PENUGASAN SEMENTARA URUSAN KERAJAAN

Adalah disiarkan untuk makluman umum bahawa pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberi kepadanya oleh Artikel 9(1) Perlembagaan Negeri Sabah, Yang di-Pertua Negeri Sabah, menurut nasihat Ketua Menteri, telah menugaskan secara sementara kepada Y.A.B. Datuk Musa Haji Aman, Ketua Menteri Sabah, tanggungjawab-tanggungjawab mengenai urusan-urusan Kerajaan yang sekarang ini ditugaskan kepada Menteri Kewangan.

2. Penugasan ini hendaklah berkuatkuasa mulai 1 April 2003 sehingga penugasan selanjutnya dibuat kelak.

[No. JKM(S) 100-52/11 Klt. 3/(157)]

TEMPORARY ASSIGNMENT OF GOVERNMENT BUSINESS

It is notified for general information that in exercise of the powers conferred upon him by Article 9(1) of the Constitution of the State of Sabah, the Yang di-Pertua Negeri Sabah, in accordance with the advice of the Chief Minister, has, temporarily assigned to Y.A.B. Datuk Musa Haji Aman, Chief Minister of Sabah, the responsibility for the business of Government hitherto assigned to the Minister of Finance.

2. This assignment shall take effect from 1st April, 2003 until further assignment is made.

No. 356

[No. SPANS: KP1/N1/10]

KENAIKAN PANGKAT

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Dr. Chua Kim Hing @ Kim Hing bin Ah Fong ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N1 mulai 1 Mei 2002.

[No. SPANS: P. 011223/260]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik U Ka Hong @ David ke jawatan Jurukur Bahan, Gred J2 mulai 1 Mei 2002.

No. SPANS: P. 011223/260

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Mohammad Zain bin Mohd. Said ke jawatan Jurutera (Mekanikal) Gred J2 mulai 1 Mei 2002.

[No. SPANS: P. 011223/260]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Puan Kwan Wai Ling @ Judy Kwan ke jawatan Ketua Audit Dalam, Gred 2 (Terbuka) mulai 1 Jun 2002.

No. 357

[No. KKT&P: 604/5/6/II/125]

ORDINAN KERAJAAN TEMPATAN, 1961

(Ordinan No. 11, 1961)

NOTIS SENARAI PENILAIAN LEMBAGA
BANDARAN KUDAT BAGI TAHUN 2003

Berdasarkan kepada peruntukan-peruntukan Ordinan Kerajaan Tempatan, 1961 iaitu Seksyen 74, 77 dan 85 pembayar cukai dengan ini dimaklumkan bahawa Lembaga Bandaran Kudat telah memutuskan untuk mengguna penilaian tahun lalu (2002) bagi tahun 2003. Penilaian bagi harta berkadar yang tidak termasuk sehingga sekarang telahpun dimasukkan. Senarai Penilaian ini bolehlah diperiksa di Pejabat Lembaga Bandaran Kudat pada waktu pejabat.

2. Sesiapa yang ingin membuat bantahan terhadap penilaian tersebut hendaklah memberi notis bertulis kepada Pesuruhjaya Lembaga Bandaran Kudat sekurang-kurangnya enam hari sebelum pukul 9.00 pagi pada 27 Mei 2003 iaitu tarikh yang ditetapkan bagi mendengar bantahan. Setiap notis hendaklah menyatakan dengan jelas amaun penilaian yang dianggap oleh pembantah sebagai patut untuk menggantikan amaun yang dinyatakan di dalam senarai penilaian serta alasan-alasan bantahan bersama dengan maklumat-maklumat berkaitan.

Diperbuat pada 28 Februari 2003.

SEBASTIAN LIM,
*Pesuruhjaya,
Lembaga Bandaran Kudat.*

[No. KKT&P: 604/5/6/II/125]

THE LOCAL GOVERNMENT ORDINANCE, 1961

(Ordinance No. 11 of 1961)

KUDAT TOWN BOARD NOTICE OF VALUATION FOR 2003

In accordance with Section 74, 77 and 85 of the Local Government Ordinance, No. 11 of 1961, ratepayers are hereby notified that the Kudat Town Board has adopted for the year 2003, the valuation of property for the preceding years, and that valuation of property not previously included thereto had been added. The valuation list may be inspected at the Kudat Town Board during normal office hours.

2. Any person wishing to object to any valuation as aforesaid shall give written notice thereof to the Commissioner of Kudat Town Board at least six days before 9.00 a.m. on 27th May, 2003, the time fixed for the commencement of the hearing of objections. The hearing will be conducted in the office of the Board at the Community Centre Kudat. Every such notice shall specify the amount of the valuation which the person objecting considers should be substituted for the amount stated in the valuation list, and the nature and grounds of such person's objection and particulars thereof.

Dated at Kudat, this 28th day of February, 2003.

SEBASTIAN LIM,
*Pesuruhjaya,
Lembaga Bandaran Kudat.*

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
AKAUN MAJLIS DAERAH KUNAK
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000

1. PENDAHULUAN

- 1.1 Saya telah mengaudit Penyata Harta dan Tanggungan Majlis Daerah Kunak seperti pada 31 Disember 2000, dan Penyata Penerimaan dan Pembayaran bagi tahun tersebut. Pihak pengurusan Majlis Daerah Kunak bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah untuk memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut berdasarkan kepada pengauditan yang dijalankan.
- 1.2 Penyata Kewangan ini disediakan mengikut dasar penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut dasar ini, hasil dan aset berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.
- 1.3 Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan Ordinan Kerajaan Tempatan 1961 (Sabah No. 11 tahun 1961) dan berpandukan Piawaian Pengauditan Antarabangsa. Piawaian-piawaian tersebut mengkehendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan Majlis Daerah Kunak adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan ini termasuk memeriksa rekod-rekod secara semak uji, menyemak bukti-bukti yang menyokong angka-angka dan memastikan penzahiran yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip-prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.

2. PEMERHATIAN AUDIT

2.1 *Perbelanjaan Melebihi Peruntukan*

Majlis telah berbelanja melebihi peruntukan sejumlah RM167,109 pada tahun 2000 tanpa kelulusan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri. Amalan ini bercanggah dengan Ordinan Kerajaan Tempatan 1961 bilangan 62(3) dan Arahan Kewangan bilangan 21.

2.2 *Tunggakan Hasil*

Mengikut rekod Majlis, jumlah tunggakan hasil terkumpul pada akhir tahun 2000 adalah seperti berikut:

<i>Jenis Hasil</i>	<i>Jumlah</i> RM
Cukai Perkara Am	129,073
Cukai Tanah	13,401
Jumlah:	RM142,474

Saya tidak dapat memastikan ketepatan amaun tunggakan hasil Majlis sejumlah RM142,474 kerana penyata terperinci mengenainya tidak disediakan oleh Majlis.

2.3 *Pungutan Bagi Pihak Agensi Kerajaan*

Pada akhir tahun 2000, Majlis masih memegang pungutan bagi 9 buah agensi Kerajaan sejumlah RM62,577 berbanding RM43,337 pada tahun sebelumnya seperti berikut;

<i>Pungutan Bagi Agensi</i>	<i>2000</i> (RM)	<i>1999</i> (RM)
Lembaga Urusan Tabung Haji	2,290	3,010
Kumpulan Wang Simpanan Pekerja	5,692	6,830
PERKESO	716	718
KOPEKS	880	590
Cukai Pendapatan	1,784	1,784
Pencen	27,136	15,440
ANGKASA	18,631	12,295
Pinjaman Perumahan	4,701	2,115
YPEIM	747	555
Jumlah:	<u>RM62,577</u>	<u>RM43,337</u>

Oleh yang demikian, Majlis perlu membayar balik semua pungutan tersebut kepada agensi Kerajaan berkenaan dengan secepat mungkin.

3. PENDAPAT AUDIT

Kecuali apa yang dinyatakan oleh saya di perenggan 2.1 hingga 2.3, pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Kunak pada 31 Disember 2000 dan hasil yang dipungut dan pembayaran yang dibuat dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

MUSTAPHA BIN NAINA MARICAR,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 21 November 2002.

MAJLIS DAERAH KUNAK
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2000

<i>Tanggungan</i>	<i>2000</i>	<i>1999</i>	<i>Harta</i>	<i>2000</i>	<i>1999</i>
	RM	RM		RM	RM
Bantuan-bantuan Khas	132,276	126	Wang Dalam Bank	51,962	10,626
Pungutan bagi Pihak Agensi Kerajaan ...	62,577	43,337	Wang Dalam Simpanan Tetap ...	120,000	70,000
Kumpulan Wang Terkumpul pada 1 Januari 2000 - RM137,507		137,507	Pendahuluan Projek	141,930	99,724
<i>Tolak:</i> Pembayaran Melebihi Penerimaan - RM17,848	119,659		Bayaran Lebih kepada Amanah Saham Nasional	620	620
	<u>RM314,512</u>	<u>RM180,970</u>		<u>RM314,512</u>	<u>RM180,970</u>

WONG FOO TIN,
Pengerusi,
Majlis Daerah Kunak.

Bertarikh: 9 Mei 2002.

MAJLIS DAERAH KUNAK
BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI

<i>Baki pada</i> 1 Januari 2000	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki pada</i> 31 Disember 2000
RM		RM
126	Bantuan bagi Penyelenggaraan Parit dan Longkang ...	2,612
	- Bantuan bagi Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan Awam	2,499
	- Bantuan bagi Membaik Pulih Rumah Pam	2,491
	- Bantuan bagi Pemasangan Tanda dan Nama Jalan	2,490
	- Bantuan bagi Membaik Pulih Sistem Saluran Najis	49,750
	- Bantuan bagi Penyelenggaraan Bangunan Pasar	19,999
	- Bantuan bagi Pembinaan Menara Tanda	49,950
	- Bantuan bagi Penyelenggaraan Jalan Raya Kawasan Kedai Sapang	2,485
RM126		RM132,276

PENDAHULUAN PROJEK

<i>Baki pada</i> 1 Januari 2000	<i>Butir Pendahuluan</i>	<i>Baki pada</i> 31 Disember 2000
RM		RM
99,724	Bantuan bagi Pengambilan Alih Jalan Raya Kawasan Perumahan dan Jalan Raya Lain di Daerah Kunak ...	-
	- Bantuan bagi Penyelenggaraan Titian Umum	47,310
	- Bantuan bagi Penyelenggaraan Bangunan Astaka Padang dan Dewan	47,215
	- Bantuan bagi Penyelenggaraan Tapak Pelupusan Sampah	47,405
RM99,724		RM141,930

MAJLIS DAERAH KUNAK
PUNGUTAN BAGI PIHAK AGENSI KERAJAAN

<i>Baki pada</i> <i>1 Januari 2000</i>	<i>Nama Agensi</i>	<i>Baki pada</i> <i>31 Disember 2000</i>
RM		RM
3,010	Lembaga Urusan Tabung Haji	2,290
6,830	Kumpulan Wang Simpanan Pekerja	5,692
718	PERKESO	716
590	KOPEKS	880
1,784	Cukai Pendapatan	1,784
15,440	Pencen	27,136
12,295	ANGKASA	18,631
2,115	Pinjaman Perumahan	4,701
555	YPEIM	747
<u>RM43,337</u>		<u>RM62,577</u>

BAYARAN LEBIH KEPADA AMANAH SAHAM NASIONAL

<i>Baki pada</i> <i>1 Januari 2000</i>	<i>Nama Agensi</i>	<i>Baki pada</i> <i>31 Disember 2000</i>
RM		RM
620	Amanah Saham Nasional	620
<u>RM620</u>		<u>RM620</u>

MAJLIS DAERAH KUNAK

BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN PARIT DAN LONGKANG

RM					RM				
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	126	Dipindah ke Hasil	...	...	...	77,224
Diterima dalam Tahun 2000	...	...	...	<u>79,710</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>2,612</u>
<u>RM79,836</u>					<u>RM79,836</u>				

BANTUAN BAGI PENGAMBILAN ALIH JALAN RAYA KAWASAN PERUMAHAN
DAN JALAN RAYA LAIN DI DAERAH KUNAK

RM					RM				
Diterima dalam Tahun 2000	...	...	...	<u>99,724</u>	Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	<u>99,724</u>

BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN TAMAN DAN KEMUDAHAN AWAM

RM					RM				
Diterima dalam Tahun 2000	...	...	...	79,980	Dipindah ke Hasil	...	...	...	77,481
<u>RM79,980</u>					Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>2,499</u>
<u>RM79,980</u>					<u>RM79,980</u>				

BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN TITIAN UMUM

RM					RM				
Diterima dalam Tahun 2000	...	...	...	49,000	Dipindah ke Hasil	...	...	...	96,310
Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>47,310</u>					
<u>RM96,310</u>					<u>RM96,310</u>				

MAJLIS DAERAH KUNAK											
BANTUAN BAGI MEMBAIK PULIH RUMAH PAM											
					RM						RM
Diterima dalam Tahun 2000	...	...	...	...	49,830	Dipindah ke Hasil	...	...	...	...	47,339
						Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...		2,491
					<u>RM49,830</u>						<u>RM49,830</u>
BANTUAN BAGI PEMBELIAN TONG SAMPAH											
					RM						RM
Diterima dalam Tahun 2000	...	...	...	...	31,620	Dipindah ke Hasil	...	...	...	...	31,620
						Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...		-
					<u>RM31,620</u>						<u>RM31,620</u>
BANTUAN BAGI PEMASANGAN TANDA DAN NAMA JALAN											
					RM						RM
Diterima dalam Tahun 2000	...	...	...	...	49,800	Dipindah ke Hasil	...	...	...	...	47,310
						Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...		2,490
					<u>RM49,800</u>						<u>RM49,800</u>
BANTUAN BAGI MEMBAIK PULIH SISTEM SALURAN NAJIS											
					RM						RM
Diterima dalam Tahun 2000	...	...	...	...	49,750	Dipindah ke Hasil	...	...	...	...	-
						Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...		49,750
					<u>RM49,750</u>						<u>RM49,750</u>

MAJLIS DAERAH KUNAK

BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN BANGUNAN PASAR

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 2000	19,999	Dipindah ke Hasil	-
		Baki pada 31 Disember 2000	19,999
	<u>RM19,999</u>		<u>RM19,999</u>

BANTUAN BAGI PEMBINAAN MENARA TANDA

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 2000	49,950	Dipindah ke Hasil	-
		Baki pada 31 Disember 2000	49,950
	<u>RM49,950</u>		<u>RM49,950</u>

BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN JALAN RAYA KAWASAN KEDAI SAPANG

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 2000	49,700	Dipindah ke Hasil	47,215
		Baki pada 31 Disember 2000	2,485
	<u>RM49,700</u>		<u>RM49,700</u>

BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN BANGUNAN ASTAKA PADANG DAN DEWAN

	RM		RM
Baki pada 31 Disember 2000	47,215	Dipindah ke Hasil	47,215
	<u>RM47,215</u>		<u>RM47,215</u>

MAJLIS DAERAH KUNAK

BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN TAPAK PELUPUSAN SAMPAH

	RM		RM
Baki pada 31 Disember 2000	47,405	Dipindah ke Hasil	47,405
	<u>RM47,405</u>		<u>RM47,405</u>

KIRA-KIRA TABUNG HAJI (LUTH)

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2000	3,010	Dibayar dalam Tahun 2000	9,360
Diterima dalam Tahun 2000	8,640	Baki pada 31 Disember 2000	2,290
	<u>RM11,650</u>		<u>RM11,650</u>

KIRA-KIRA AMANAH SAHAM NASIONAL

	RM		RM
Baki pada 31 Disember 2000	620	Baki pada 1 Januari 2000	620
	<u>RM620</u>		<u>RM620</u>

KIRA-KIRA ANGKASA

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2000	12,295	Dibayar dalam Tahun 2000	-
Diterima dalam Tahun 2000	6,336	Baki pada 31 Disember 2000	18,631
	<u>RM18,631</u>		<u>RM18,631</u>

MAJLIS DAERAH KUNAK

KIRA-KIRA PINJAMAN PERUMAHAN

					RM						RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	...	2,115	Dibayar dalam Tahun 2000	...	...	...	...	2,538
Diterima dalam Tahun 2000	...	...	...	...	<u>5,124</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	...	<u>4,701</u>
					<u>RM7,239</u>						<u>RM7,239</u>

KIRA-KIRA CARUMAN KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA

					RM						RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	...	6,830	Dibayar dalam Tahun 2000	...	...	...	...	18,032
Diterima dalam Tahun 2000	...	...	...	...	<u>16,894</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	...	<u>5,692</u>
					<u>RM23,724</u>						<u>RM23,724</u>

KIRA-KIRA PERKESO

					RM						RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	...	718	Dibayar dalam Tahun 2000	...	...	...	...	880
Diterima dalam Tahun 2000	...	...	...	...	<u>878</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	...	<u>716</u>
					<u>RM1,596</u>						<u>RM1,596</u>

KIRA-KIRA KOPEKS

					RM						RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	...	590	Dibayar dalam Tahun 2000	...	...	...	...	-
Diterima dalam Tahun 2000	...	...	...	...	<u>290</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	...	<u>880</u>
					<u>RM880</u>						<u>RM880</u>

MAJLIS DAERAH KUNAK

KIRA-KIRA CUKAI PENDAPATAN

RM					RM						
Baki pada 1 Januari 2000	1,784	Dibayar dalam Tahun 2000	...	...	...	-
Diterima dalam Tahun 2000	-	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	1,784	
					<u>RM1,784</u>						<u>RM1,784</u>

KIRA-KIRA CARUMAN PENCEN

RM					RM						
Baki pada 1 Januari 2000	15,440	Dibayar dalam Tahun 2000	...	...	...	986	
Diterima dalam Tahun 2000	12,682	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	27,136	
					<u>RM28,122</u>						<u>RM28,122</u>

KIRA-KIRA CARUMAN YPEIM

RM					RM						
Baki pada 1 Januari 2000	555	Dibayar dalam Tahun 2000	...	...	...	-
Diterima dalam Tahun 2000	192	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	747	
					<u>RM747</u>						<u>RM747</u>

MAJLIS DAERAH KUNAK

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2000</i>	<i>Penerimaan Sebenarnya</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	HASIL				
	1 - SES				
1.	Ses Tanah	20,000	26,469	6,469	-
2.	Tunggakan Ses Tanah	10,000	9,820	-	180
	2 - BAYARAN-BAYARAN				
1.	Pelan Bangunan	1,000	12,710	11,710	-
2.	Kenyataan-kenyataan	500	770	270	-
3.	Bayaran Iklan	1,000	-	-	1,000
4.	Bayaran Letak Kereta	10	-	-	10
	3 - LESEN				
1.	Perdagangan Berbahaya	500	680	180	-
2.	Lesen Anjing	100	-	-	100
3.	Hiburan (Seksyen 5)	5,000	6,335	1,335	-
4.	Hiburan (Seksyen 6)	1,500	450	-	1,050
5.	Penjaja-penjaja	30,000	48,214	18,214	-
6.	Lesen di bawah Undang-undang Lain	10	-	-	10
7.	Rumah Penginapan dan Hotel	100	-	-	100
8.	Pasar-pasar	25,000	16,183	-	8,817
9.	Penyimpan Petroleum	8,000	11,255	3,255	-
10.	Rumah Kedai-Lesen Am	5,000	6,336	1,336	-

8 Mei 2003

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

877

MAJLIS DAERAH KUNAK

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2000</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	4 - PELBAGAI				
1.	Denda di bawah Ordinan Kerajaan Tempatan	1,000	-	-	1,000
2.	Faedah Atas Simpanan Tetap	5,000	408	-	4,592
3.	Pelbagai	1,000	3,145	2,145	-
4.	Pemerolehan Kembali Bayaran Terlebih Bayar	100	1,080	980	-
5.	Bayaran Elektrik	10	70	60	-
6.	Dewan Masyarakat	10,000	4,391	-	5,609
7.	Faedah daripada Tunggakan Cukai Rumah	1,000	318	-	682
8.	Sewa Kenderaan dan Jentera	500	-	-	500
9.	Kad Kesihatan	200	260	60	-
10.	Borang dan Surat Pengesahan	100	585	485	-
11.	Bayaran Balik Panggilan Telefon	200	-	-	200
12.	Jualan Dokumen-dokumen	1,500	5,400	3,900	-
13.	Sewa Harta Majlis	300	600	300	-
14.	Sewa Rumah Kedai Majlis	-	23,774	23,774	-
	5 - CUKAI				
1.	Cukai Perkara Am	80,000	73,458	-	6,542
2.	Tunggakan Cukai Perkara Am	10,000	12,810	2,810	-
3.	Cukai Saluran Najis	10	-	-	10
4.	Tunggakan Cukai Saluran Najis	10	-	-	10

MAJLIS DAERAH KUNAK

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2000</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
6 - CARUMAN DARIPADA KERAJAAN					
1.	Caruman Pengganti Cukai:-				
(a)	Kerajaan Negeri	10,912	10,912	-	-
(b)	Kerajaan Persekutuan	18,408	18,408	-	-
2.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:-				
(a)	Kerajaan Negeri	7,738	-	-	7,738
(b)	Kerajaan Persekutuan	10	-	-	10
3.	Bantuan	431,448	-	-	431,448
7 - HASIL KHAS					
1.	Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar ...	10,000	-	-	10,000
2.	Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	-	10,000
3.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital	350,000	268,104	-	81,896
4.	Pindahan dari Akaun untuk Taman-taman dan Kemudahan Lain	50,000	77,481	27,481	-
5.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis ...	100,000	77,224	-	22,776
6.	Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Titian Umum ...	50,000	96,310	46,310	-
JUMLAH:		<u>RM1,257,166</u>	<u>RM813,960</u>	<u>RM151,074</u>	<u>RM594,280</u>
<i>Tambah: Pembayaran Melebihi Penerimaan:</i>			17,848		
			<u>RM831,808</u>		

8 Mei 2003

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

879

MAJLIS DAERAH KUNAK

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 1999</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2000</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2000</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
				RM	RM	RM	RM	RM
PERBELANJAAN								
1 - PENTADBIRAN								
A - GAJI BAGI PEKERJA								
I - PENTADBIRAN AM								
1.	-	1	(a) Pegawai Eksekutif Kanan (Penolong Pegawai Tadbir, Gred N5)	22,000	-	22,000	-	-
	1	1	(b) Pegawai Eksekutif (Penolong Pegawai Tadbir, Gred N6) ...	19,000	-	19,000	17,868	-
	-	1	(c) Pembantu Perkeranian dan Operasi, Gred N7	11,000	-	11,000	-	-
	1	1	(d) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	7,000	-	7,000	6,918	-
	1	1	(e) Pembantu Am Rendah, Gred N13	7,500	-	7,500	7,326	-
II - PERBENDAHARAAN								
	-	1	(a) Penolong Akauntan, Gred W6 ...	12,000	-	12,000	-	-
	2	2	(b) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N9	24,000	-	24,000	22,284	-
III - PEMBANGUNAN								
	1	1	(a) Pembantu Teknik, Gred J5 ...	10	-	10	-	-

MAJLIS DAERAH KUNAK

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2000	Peruntukan Tambah	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	1999	2000						
				RM	RM	RM	RM	RM
			IV - Penguatkuasa dan Perkhidmatan Pekan					
	1	1	(a) Merinyu Perbandaran, Gred N9 ...	11,500	-	11,500	10,956	-
	-	1	(b) Mandur/Pekerja Rendah Am, Gred R10	9,000	-	9,000	-	-
	1	1	(c) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10	16,000	-	16,000	13,917	-
	11	10	(d) Pekerja Rendah Am, Gred R11 ...	90,000	-	90,000	47,434	-
	<u>19</u>	<u>22</u>						
2.			B - ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA					
			(a) Pemberian Anugerah Perkhidmatan Cemerlang	2,000	-	2,000	-	-
			(b) Elaun Lebih Masa	30,000	-	30,000	37,195	7,195
			(c) Elaun Latihan	4,000	-	4,000	3,000	-
			(d) Elaun Kawasan	35,000	-	35,000	26,081	-
			(e) Imbuhan Tahunan	15,000	-	15,000	-	-
			(f) Elaun Memangku	500	-	500	-	-
			(g) Elaun Perkhidmatan Awam ...	18,000	-	18,000	12,060	-

8 Mei 2003

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

881

MAJLIS DAERAH KUNAK

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2000	Peruntukan Tambah	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	1999	2000						
				RM	RM	RM	RM	RM
2.			B - ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA - (samb.)					
			(h) Caruman kepada Tabung Pencen dan KWSP	30,000	-	30,000	21,492	-
			(i) Caruman SOCSO	1,500	-	1,500	683	-
			(j) Tunggakan Elaun dan Gaji ...	15,000	-	15,000	700	-
			(k) Kemudahan Mengurus Jenazah ...	1,000	-	1,000	-	-
			(l) Imbuan Tetap Perumahan ...	30,000	-	30,000	19,440	-
			2 - BAYARAN-BAYARAN LAIN					
1			Elaun untuk Ahli Majlis	12,000	-	12,000	2,835	-
2			Bayaran Audit	6,000	-	6,000	-	-
3			Pengebumian Papa	1,000	-	1,000	-	-
4			Perbelanjaan Luar Jangka	3,000	-	3,000	300	-
5			Keraian	3,000	-	3,000	910	-
6			Insurans	5,000	-	5,000	-	-
7			Bayaran Perubatan	500	-	500	-	-
8			Bayaran Balik Cukai Hasil ...	10	-	10	720	710
9			Memperbaiki dan Memelihara Kenderaan	15,000	-	15,000	7,430	-

MAJLIS DAERAH KUNAK

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2000	Peruntukan Tambah	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	1999	2000						
				RM	RM	RM	RM	RM
			2 - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)					
10			Alat Tulis/Peralatan Pejabat ...	9,000	-	9,000	4,159	-
11			Telefon	3,000	-	3,000	3,024	24
12			Perkakas-perkakas dan Pembaikan	4,000	-	4,000	838	-
13			Pengangkutan dan Perjalanan ...	19,000	-	19,000	16,900	-
14			Pakaian Seragam	5,000	-	5,000	7,200	2,200
15			Bayaran Penilaian	3,000	-	3,000	-	-
16			Setem Pos	1,000	-	1,000	148	-
17			Buku-buku Rujukan	500	-	500	-	-
18			Penyelenggaraan Dewan Masyarakat	3,000	-	3,000	-	-
19			Sukan	3,000	-	3,000	-	-
20			Bayaran Khidmat Profesional ...	2,000	-	2,000	-	-
21			Pembelian Kelengkapan/Perabot	10,000	-	10,000	-	-
22			Bekalan Letrik Pejabat	2,000	-	2,000	6,354	4,354
23			Bayaran Sewa Kenderaan	120,000	-	120,000	300	-
24			Subsidi Faedah Pinjaman Perumahan bagi Kakitangan	15,000	-	15,000	2,046	-
25			Lawatan Majlis	5,000	-	5,000	-	-

8 Mei 2003

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

883

MAJLIS DAERAH KUNAK

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2000	Peruntukan Tambah	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	1999	2000						
				RM	RM	RM	RM	RM
3 - PASAR DAN RUMAH PENYEMBELIHAN								
1			Bayaran Lampu	6,000	-	6,000	895	-
2			Pemeliharaan	3,000	-	3,000	-	-
4 - PERKHIDMATAN LUAR BANDAR								
1			Pemeliharaan Padang Tamu ...	10	-	10	-	-
2			Penyelenggaraan Jalan Raya ...	10	-	10	-	-
5 - PERKHIDMATAN BANDAR								
1			Peralatan Bomba	500	-	500	-	-
2			Bayaran Lampu Tandas Awam ...	2,500	-	2,500	-	-
3			Penyelenggaraan Bangunan- bangunan	5,000	-	5,000	485	-
4			Pemeliharaan Lampu Jeraya ...	30,000	-	30,000	161	-
5			Kerja-kerja Kecil	3,000	-	3,000	-	-
6			Pemeliharaan Kawasan Tamu Pekan	3,000	-	3,000	-	-
7			Penyelenggaraan/Pemeliharaan Kawasan Umum	3,000	-	3,000	2,428	-

MAJLIS DAERAH KUNAK

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2000	Peruntukan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	1999	2000						
				RM	RM	RM	RM	RM
			5 - PERKHIDMATAN BANDAR - (samb.)					
8			Penyelenggaraan Tapak Pelupusan Sampah	4,000	-	4,000	1,650	-
9			Sewa Tapak Pelupusan Sampah ...	25,000	-	25,000	-	-
10			Kawasan Binatang	500	-	500	272	-
11			Bayaran Bil Elektrik untuk Lampu Jalan	15,000	-	15,000	-	-
12			Pembersihan Bandar	3,000	-	3,000	-	-
13			Pemeliharaan Padang dan Kawasan Rekreasi	3,000	-	3,000	220	-
14			Bayaran Air	2,500	-	2,500	-	-
15			Minyak Petrol dan Minyak Pelincir	12,000	-	12,000	6,060	-
16			Sewa Perkhidmatan Saluran Najis	5,000	-	5,000	-	-
17			Penyelenggaraan Sistem Rawatan Najis	4,000	-	4,000	-	-
18			Memperbaiki dan Memelihara Mesin Rumpit	1,000	-	1,000	-	-
19			Penyelenggaraan Parit	3,000	-	3,000	-	-

8 Mei 2003

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

885

MAJLIS DAERAH KUNAK

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2000</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
	<i>1999</i>	<i>2000</i>	RM	RM	RM	RM	RM
		6 - PERBELANJAAN KHAS					
1		Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat					
		Luar Bandar	10,000	-	10,000	-	-
2		Perhubungan Luar Bandar ...	10,000	-	10,000	-	-
3		Perbelanjaan Bantuan Kapital:-					
		(a) Pembelian Tong Sampah	-	-	-	31,620	31,620
		(b) Pembelian Alat-alat dan Kelengkapan	50,000	-	50,000	-	-
		(c) Penyelenggaraan Tapak Pelupusan Sampah ...	50,000	-	50,000	47,405	-
		(d) Penyelenggaraan Bangunan-bangunan Majlis	150,000	-	150,000	47,215	-
		(e) Penanaman Tanda-tanda Jalan Raya	50,000	-	50,000	47,310	-
		(f) Membekal dan Memasang Pam Najis Pekan Kunak ...	50,000	-	50,000	47,339	-
		(g) Penyelenggaraan Jalan Raya Kawasan Kedai Sapang ...	-	-	-	47,215	47,215

MAJLIS DAERAH KUNAK

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 1999 2000</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2000</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
			RM	RM	RM	RM	RM
		6 - PERBELANJAAN KHAS - (samb.)					
4		Bantuan untuk Taman-taman dan Kemudahan Awam	50,000	-	50,000	77,481	27,481
5		Pembinaan, Pembaikan, Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis ...	100,000	-	100,000	77,224	-
6		Penyelenggaraan Titian Umum ...	50,000	-	50,000	96,310	46,310
			<u>RM1,365,040</u>	<u>-</u>	<u>RM1,365,040</u>	<u>RM831,808</u>	<u>RM167,109</u>

8 Mei 2003

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

887

PUBLIC NOTICES**No. 359**

[No. JPH(KK) 6311/2000]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Jukinah bte Adun @ Christina
No. Kad Pengenalan: 500210-12-5436/H 0262118
Alamat: Kampung Longob, Peti Surat No. 182,
89108 Kota Marudu, Sabah.
Perihal: Tiada Pekerjaan
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K 29-748/2000
Tarikh Mesyuarat Pertama: 9 Mei 2003
Waktu: 9.00 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.

Tarikh: 10 April 2003.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH(KK) 6311/2000]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Jukinah bte Adun @ Christina
NRIC No.: 500210-12-5436/H 0262118
Address: Kampung Longob, P. O. Box No, 182,
89108 Kota Marudu, Sabah
Description: Unemployed
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K 29-748/2000
Date of First Meeting: 9th May, 2003
Time: 9.00 a.m.

Place: Official Assignee's Department, Kota Kinabalu

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

Address:

Official Assignee's Office, Sabah,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 10th April, 2003.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 360

[No. JPH(KK) 6273/2002/JI

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Awang Rasmi bin Junip
No. Kad Pengenalan: 590612-12-5123/H 0133734
Alamat: Peti Surat No. 98,
Tanjung Aru, Sabah.
Perihal: Operator Bas
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K 29(P)-1111 tahun 2000
Tarikh Mesyuarat Pertama: 13 Mei 2003
Waktu: 9.30 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.

Tarikh: 11 April 2003.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

PUBLIC NOTICES - (cont.)

[No. JPH(KK) 6273/2002/JI]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Awang Rasmi bin Junip
NRIC No.: 590612-12-5123/H 0133734
Address: P. O. Box No. 98,
Tanjung Aru, Sabah
Description: Bus Operator
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K 29(P)-1111 of 2000
Date of First Meeting: 13th May, 2003
Time: 9.30 a.m.
Place: Official Assignee's Department, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -
Address:
Official Assignee's Office, Sabah,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 11th April, 2003.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 361

[No. JPH(KK) 7589/2001]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Bugie Galadam @ Bugie bin Tinggal
No. Kad Pengenalan: 490907-12-5069/H 0064747
Alamat: Peti Surat No. 158,
89108 Kota Marudu
Perihal: Pesara
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K 29-1392/2001
Tarikh Mesyuarat Pertama: 12 Mei 2003

Waktu: 9.00 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.
Tarikh: 11 April 2003.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH(KK) 7589/2001

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Bugie Galadam @ Bugie bin Tinggal
NRIC No.: 490907-12-5069/H 0064747
Address: P. O. Box No.158,
89108 Kota Marudu
Description: Pensioner
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K 29-1392/2001
Date of First Meeting: 12th May, 2003
Time: 9.00 a.m.
Place: Official Assignee's Department, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -
Address:
Official Assignee's Office, Sabah,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 11th April, 2003.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

PUBLIC NOTICES - (*cont.*)**No. 362**

[No. JPH(KK) 6188/2002/JI]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Chan Wai Chong
No. Kad Pengenalan: H 0666754
Alamat: No. 104, Taman BPL, Jalan Penampang,
88820 Kota Kinabalu, Sabah
Perihal: Pembantu Pejabat
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K 29-1323 tahun 2000
Tarikh Mesyuarat Pertama: 19 Mei 2003
Waktu: 9.30 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.

Tarikh: 11 April 2003.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH(KK) 6188/2002/JI]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Chan Wai Chong
NRIC No.: H 0666754
Address: No. 104, Taman BPL, Penampang Road,
88820 Kota Kinabalu, Sabah
Description: Office Boy
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K 29-1323 of 2000
Date of First Meeting: 19th May, 2003

Time: 9.30 a.m.
Place: Official Assignee's Department, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106): -

Address:
Official Assignee's Office, Sabah,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 11th April, 2003.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 363

[No. JPH(KK) 6048/2002/MT

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Mary Majorie Kinjau @ Margaret
No. Kad Pengenalan: 600211-12-5188
Alamat: Lot 2, Tingkat 1, Wisma Yakim,
Kota Kinabalu, Sabah
Perihal: Pembantu Peribadi
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K 29-739 tahun 2001
Tarikh Mesyuarat Pertama: 16 Mei 2003
Waktu: 9.30 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.

Tarikh: 11 April 2003.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

PUBLIC NOTICES - (cont.)

[No. JPH(KK) 6048/2002/MT]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Mary Majorie Kinjau @ Margaret
NRIC No.: 600211-12-5188
Address: Lot 2, Tingkat 1, Wisma Yakim,
Kota Kinabalu, Sabah
Description: Personal Assistant
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K 29-739 tahun 2001
Date of First Meeting: 16th May, 2003
Time: 9.30 a.m.
Place: Official Assignee's Department, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -
Address:
Official Assignee's Office, Sabah,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 11th April, 2003.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 364

[No. JPH(KK) 14375/2002/MT]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Annie Bakal
No. Kad Pengenalan: 581122-12-5150/H 0428710
Alamat: Peti Surat No. 170,
89058 Kudat, Sabah
Perihal: Tiada Pekerjaan
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K 29-1207 tahun 2001
Tarikh Mesyuarat Pertama: 12 Mei 2003

Waktu: 9.30 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.
Tarikh: 11 April 2003.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH(KK) 14375/2002/MT

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Annie Bakal
NRIC No.: 581122-12-5150/H 0428710
Address: P. O. Box No 170,
89058 Kudat, Sabah
Description: Unemployed
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K 29-1207 of 2001
Date of First Meeting: 12th May, 2003
Time: 9.30 a.m.
Place: Official Assignee's Department, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -
Address:
Official Assignee's Office, Sabah,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 11th April, 2003.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

PUBLIC NOTICES - (*cont.*)**No. 365**

[No. JPH(KK) 6184/2002/MT]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Chong Puai Fung
No. Kad Pengenalan: H 0472127
Alamat: 11B, Bukit Bendera, Jalan Asrama,
88861 Kota Kinabalu, Sabah
Perihal: Kerani
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K 29-247 tahun 2001
Tarikh Mesyuarat Pertama: 20 Mei 2003
Waktu: 9.30 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.
Tarikh: 11 April 2003.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH(KK) 6184/2002/MT]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Chong Puai Fung
NRIC No.: H 0472127
Address: 11B, Bukit Bendera, Asrama Road,
88861 Kota Kinabalu, Sabah
Description: Clerk
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K 29-247 of 2001
Date of First Meeting: 20th May, 2003

Time: 9.30 a.m.
Place: Official Assignee's Department, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -
Address:
Official Assignee's Office, Sabah,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.
Dated: 11th April, 2003.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 366

[No. 444/1983

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Liew Sitt Khong
No. Kad Pengenalan: 8181417
Alamat: Peti Surat No. 13279,
88837 Kota Kinabalu
Perihal: Jurujual
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: 444/1983
Tarikh Mesyuarat Pertama: 16 Mei 2003
Waktu: 9.00 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.

Tarikh: 14 April 2003.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

PUBLIC NOTICES - (cont.)

[No. 444/1983]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Liew Sitt Khong
NRIC No.: 8181417
Address: P. O. Box No. 13279,
88837 Kota Kinabalu
Description: Salesman
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: 444/1983
Date of First Meeting: 16th May, 2003
Time: 9.00 a.m.
Place: Official Assignee's Department, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -
Address:
Official Assignee's Office, Sabah,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 14th April, 2003.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 367

[No. JPH(KK) 6145/2000/JI]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Liow Hen Chung
No. Kad Pengenalan: H 0646524
Alamat: Peti Surat No. 311,
89908 Tenom, Sabah
Perihal: Petani
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K 29-151 tahun 1999
Tarikh Mesyuarat Pertama: 4 Jun 2003

Waktu: 9.30 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.
Tarikh: 14 April 2003.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH(KK) 6145/2000/JI

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Liow Hen Chung
NRIC No.: H 0646524
Address: P. O. Box No. 311,
89908 Tenom, Sabah
Description: Farmer
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K 29-151 of 1999
Date of First Meeting: 4th June, 2003
Time: 9.30 a.m.
Place: Official Assignee's Department, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -
Address:
Official Assignee's Office, Sabah,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 14th April, 2003.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

PUBLIC NOTICES - (cont.)**No. 368**

[No. JPH(KK) 6012/2002/MT]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Aszurany @ Aszurainy bte Ag. Abbas
No. Kad Pengenalan: H 0929403
Alamat: No. 9, Blok A, Tingkat Bawah,
Taman Bukit Setia, Kota Kinabalu, Sabah
Perihal: Kerani
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K 29-475 tahun 2001
Tarikh Mesyuarat Pertama: 23 Mei 2003
Waktu: 9.30 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.

Tarikh: 14 April 2003.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH(KK) 6012/2002/MT]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Aszurany @ Aszurainy bte Ag. Abbas
NRIC No.: H 0929403
Address: No. 9, Block A, Ground Floor,
Taman Bukit Setia, Kota Kinabalu, Sabah
Description: Clerk
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K 29-475 of 2001
Date of First Meeting: 23rd May, 2003

Time: 9.30 a.m.
Place: Official Assignee's Department, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -
Address:
Official Assignee's Office, Sabah,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.
Dated: 14th April, 2003.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 369

[No. JPH(KK) 7651/2001

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Sim Pow Keong
No. Kad Pengenalan: 651224-11-5093/A 0320499
Alamat: 83, Taman Juta,
89008 Keningau, Sabah
Perihal: Penyelia
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K 29-260/2001
Tarikh Mesyuarat Pertama: 30 April 2003
Waktu: 10.00 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.

Tarikh: 15 April 2003.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

PUBLIC NOTICES - (cont.)

[No. JPH(KK) 7651/2001]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Sim Pow Keong
NRIC No.: 651224-11-5093/A 0320499
Address: 83, Taman Juta,
89008 Keningau, Sabah
Description: Supervisor
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K 29-260/2001
Date of First Meeting: 30th April, 2003
Time: 10.00 a.m.
Place: Official Assignee's Department, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -
Address:
Official Assignee's Office, Sabah,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 15th April, 2003.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 370

[No. JPH(TWU) 50/94]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Abdullah Sani bin Harry
No. Kad Pengenalan: H 0030905
Alamat: No. 3556, Taman Aman,
91100 Lahad Datu
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 34 tahun 1994

Tarikh Mesyuarat Pertama: 5 Mei 2003
Waktu: 10.00 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Tawau,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau, Sabah
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

HENRY MELO K.,
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Tawau,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH(TWU) 50/94

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Abdullah Sani bin Harry
NRIC No.: H 0030905
Address: No. 3556, Taman Aman,
91100 Lahad Datu
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 34 of 1994
Date of First Meeting: 5th May, 2003
Time: 10.00 a.m.
Place: Official Assignee's Office, Tawau,
TB 305, 2nd Floor,
Leong Hua Building, Dunlop Route,
91000 Tawau, Sabah
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

HENRY MELO K.,
*Assistant Official Assignee, Tawau,
for Official Assignee, Malaysia.*

PUBLIC NOTICES - (cont.)**No. 371**

[No. PPT(SDK) 1222/1997]

AKTA SYARIKAT-SYARIKAT, 1965**NOTIS MENGENAI PELANTIKAN PELIKUIDASI**

Nama Syarikat: Kalumpang Kayu Balak Sdn. Bhd.
Alamat Pejabat Yang Didaftarkan: Tingkat Satu, Blok A, Bangunan Chandra Mata,
Batu Sapi, Sandakan
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Perkara: No. S (28) 5 tahun 1996
Nama Pelikuidasi: Pegawai Penerima, Malaysia
Alamat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan
Tarikh Pelantikan: 21 April 2003
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Sandakan,
Bilik 1101-1108, Tingkat 11,
Wisma Khoo Siak Chiew,
90709 Sandakan.
Tarikh: 28 April 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
Penolong Pegawai Penerima dan Pelikuidasi,
Cawangan Sandakan,
b.p. Pegawai Penerima dan Pelikuidasi, Malaysia.

[No. PPT(SDK) 1222/1997]

COMPANIES ACT, 1965**NOTICE OF APPOINTMENT OF LIQUIDATOR**

Name of Company: Kalumpang Kayu Balak Sdn. Bhd.
Address of Registered Office: 1st Floor, Block A, Chandra Mata Building,
Batu Sapi, Sandakan
Court: High Court, Sandakan
Number of Matter: No. S(28) 5 of 1996
Liquidator's Name: Official Receiver, Malaysia
Address: Official Assignee's Office,
Sandakan Branch
Date of Appointment: 21st April, 2003

Address:

Official Assignee's Office,
Sandakan Branch,
Rooms 1101-1108, 11th Floor,
Wisma Khoo Siak Chiew,
90709 Sandakan.

Tarikh: 28 April 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Assistant Official Receiver and Liquidator,
Sandakan Branch,
for Official Receiver and Liquidator, Malaysia.*

No. 372

[No. PPT (SDK) 1227/1997

AKTA SYARIKAT-SYARIKAT, 1965

NOTIS MENGENAI PELANTIKAN PELIKUIDASI

Nama Syarikat:	Hiburan Pelangi Sdn. Bhd.
Alamat Pejabat Yang Didaftarkan:	Bilik 507, Tingkat 5, Wisma Khoo Siak Chiew, Sandakan
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Perkara:	No. S (28) 11 tahun 1996
Nama Pelikuidasi Sementara:	Pegawai Penerima, Malaysia
Alamat:	Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan
Tarikh Pelantikan:	21 April 2003
Alamat:	Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan, Bilik 1101-1108, Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew, 90709 Sandakan.

Tarikh: 28 April 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Penolong Pegawai Penerima dan Pelikuidasi,
Cawangan Sandakan,
b.p. Pegawai Penerima dan Pelikuidasi, Malaysia.*

PUBLIC NOTICES - (cont.)

[No. PPT (SDK) 1227/1997]

COMPANIES ACT, 1965

NOTICE OF APPOINTMENT OF LIQUIDATOR

Name of Company: Hiburan Pelangi Sdn. Bhd.
Address of Registered Office: Rooms 507, 5th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew,
Sandakan
Court: High Court, Sandakan
Number of Matter: No. S(28) 11 of 1996
Liquidator's Name: Official Receiver, Malaysia
Address: Official Assignee's Office,
Sandakan Branch
Date of Appointment: 21st April, 2003
Address:
Official Assignee's Office,
Sandakan Branch,
Rooms 1101-1108, 11th Floor,
Wisma Khoo Siak Chiew,
90709 Sandakan.
Tarikh: 28 April 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Assistant Official Receiver and Liquidator,
Sandakan Branch,
for Official Receiver and Liquidator, Malaysia.*

No. 373

[No. ARB(SB)(PES) 49/2002/6]

WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA

HARTA PUSAKA: LEE YET YEE, SI MATI

NO. KAD PENGENALAN: A 1093357

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka si mati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat di Batu 18, Jalan Nabawan, Keningau pada 27 April 1990 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 9 Julai 2003 dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

USMAN HAJI HAMID,
Pentadbir Negara, Sabah.

Tarikh: 10 April 2003.

[No. ARB(SB)(PES) 49/2002/6]

PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE

Cap. 109 (Sabah)

ESTATE OF: LEE YET YEE, DECEASED

NRIC No.: A 1093357

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate at Batu 18, Jalan Nabawan, Keningau on 27th day of April, 1990 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 9th day of July, 2003 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subjects to claims received by that date.

USMAN HAJI HAMID,
Administrator General, Sabah.

Dated: 10th day of April, 2003.

No. 374

[No. ARB(SB)(PES) 22/2002/18]

WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA

HARTA PUSAKA: AEGIDUS BIN KOSONG, SI MATI

NO. KAD PENGENALAN: 480223-12-5165 (BARU) H 0579921 (LAMA)

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka si mati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat di Sook Keningau, Keningau pada 29 Oktober 2001 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 23 Julai 2003 dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

USMAN HAJI HAMID,
Pentadbir Negara, Sabah.

Tarikh: 24 April 2003.

[No. ARB(SB)(PES) 22/2002/18]

PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE

Cap. 109 (Sabah)

ESTATE OF: AEGIDUS BIN KOSONG, DECEASED

NRIC No.: 480223-12-5165 (NEW) H 0579921 (OLD)

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate at Sook Keningau, Keningau on 29th day of October, 2001 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 23th day of July, 2003 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subjects to claims received by that date.

USMAN HAJI HAMID,
Administrator General, Sabah.

Dated: 24th day of April, 2003.

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2003 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2003

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuatu naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	4.50
Lebih daripada 96 muka	6.00
	dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.
Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2002 (dijilid dengan Kulit Keras)	RM 35.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalng “& Co”.

Untuk Makluman

- (1) **Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.**
- (2) **Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.**